

Gentile staff,  
a commento del vostro post riguardo le nefandezze scritte su wikipedia riguardo al Metodo Di Bella volevo far notare che il subdolo "disegno" diffamatorio é davvero ben organizzato, infatti persone attente hanno notato che proprio pochi giorni prima che google aggiungesse la funzione di mostrare in evidenza le prime righe di wikipedia sull'argomento cercato, la stessa pagina di wikipedia sul MDB é stata ad arte modificata in modo che le prime righe contenessero la frase "Il cosiddetto Metodo Di Bella è una terapia alternativa per la cura dei tumori, che è priva di riscontri scientifici circa i suoi fondamenti e la sua efficacia".

Ma non e' tutto! Su wikipedia sono presenti le descrizioni dei vari componenti del MDB e indovinate.. per ognuno di essi non manca la citazione della non efficacia riguardo alla cura dei tumori, e non solo.. sono sempre presenti frasette subdole sui pesantissimi effetti collaterali, quali inibizione della libido, disfunzioni erettile, diabete, ecc.. Allora, ho voluto approfondire la questione e ho scoperto alcune cose assai interessanti: questi fantomatici effetti collaterali sono presenti **SOLO NELLA VERSIONE ITALIANA** di wikipedia!

Ma come.. un composto, che ha la stessa formula chimica in Italia come all'estero, ha diverse funzioni ed effetti collaterali a seconda di dove viene usato?? E ancora non basta.. esiste un sito web su internet chiamato [waybackmachine](#) (

<http://archive.org/index.php> ) che fin dagli albori di internet si occupa di fare "foto" nel tempo dei siti web più importanti ed offre liberamente l'accesso alle varie versioni dei siti memorizzati. Si può così vedere come una certa pagina viene modificata nel corso degli anni. Indovinate un po'? Le pagine dei componenti MDB sono state modificate nel tempo e solo recentemente quegli effetti collaterali sono venuti fuori!

Un esempio?

Ho provato a cercare su wikipedia la melatonina (tanto per provare con una sostanza provatamente innocua e usata da decenni):

## **VERSIONE ITALIANA ATTUALE:**

### ***Storia***

*La melatonina è coinvolta nel meccanismo con il quale alcuni anfibi e rettili cambiano il colore della propria pelle e pertanto fu scoperta in relazione a questo suo ruolo biologico[3][4] Già nel 1917, McCord e Allen avevano notato (J Exptl Zool, 1917) che l'estratto delle ghiandole pineali delle mucche schiariva la pelle delle rane[5]. Il professore di dermatologia Aaron B. Lerner con i colleghi della Università di Yale, nella speranza che la sostanza presente nella ghiandola pineale potesse essere utile nel trattamento delle affezioni della pelle, isolarono l'ormone dall'urina di topo[6] e lo chiamarono melatonina nel 1958[7].*

*Verso la metà degli anni Settanta Lynch et al. dimostrarono[8] che la produzione di melatonina da parte della ghiandola pineale umana segue un ritmo circadiano. La scoperta delle proprietà antiossidanti*

della melatonina è del 1993[9]. Il primo brevetto per il suo impiego a basse dosi nel trattamento dell'insonnia fu accordato a Richard Wurtman del MIT nel 1995[10]. Nello stesso periodo la melatonina apparve frequentemente sulla stampa, anche e soprattutto non settoriale, come possibile trattamento per varie malattie[11]. La melatonina faceva parte della discussa terapia Di Bella.[12]

[..]

### **Effetti collaterali**

Anche se erroneamente ritenuto il contrario, gli effetti collaterali della melatonina non sono propriamente nulli: negli ultimi anni vari culturisti professionisti e svariate riviste d'informazione sportiva credono nella possibilità, supportata da alcuni studi scientifici[senza fonte], che dosi fra 0,5 mg e 3 mg di melatonina assunta di giorno 30-60 minuti prima dell'allenamento, aumentino i livelli di ormone della crescita, senza dare effetti collaterali, che di solito vengono riconosciuti in irritabilità e sonnolenza. Eventuali benefici sono visibili se un medico determina dosi e tempi di assunzione della sostanza. La melatonina diminuisce il rilascio di GnRH, per questo motivo diminuisce la sintesi di testosterone e quindi la libido. Più precisamente, inibisce la secrezione dell'Ormone luteinizzante, che stimola nel maschio l'attività endocrina delle cellule interstiziali del testicolo con produzione di testosterone e di sperma, e nella femmina l'ovulazione e la conversione del follicolo ovarico in corpo luteo.

Assunta per periodi prolungati, la melatonina può avere effetto depressivo nei soggetti predisposti[13];

*inoltre può inibire l'ovulazione proprio a causa della soppressione del rilascio di GnRH che essa causa [14].*

-----

Ora guardate la "foto" della pagina di wikipedia del 2009 ottenuta con la wayback machine:

-----

### **Storia**

*La melatonina fu scoperta e isolata nel 1956 da Aaron Lerner.*

*I primi impieghi a scopo terapeutico risalgono al 1969 [4,5,6] con le sperimentazioni del prof. Luigi Di Bella che ne intuì un potenziale terapeutico (con una discussione scientifica in corso dell'efficacia della melatonina nella sua terapia). Alcuni dei principali studiosi dell'efficacia terapeutica della melatonina sono: Lissoni, Pierpaoli, Regelson, Reiter, Tancini, Mandala, Barni, Giani, Ardizzoni, Panzer, Viljoen, Bartsch, Pe.*

### **Effetti collaterali**

*Anche se erroneamente ritenuto il contrario, gli effetti collaterali della melatonina non sono propriamente nulli: negli ultimi anni vari bodybuilder professionisti e svariate riviste d'informazione sportiva credono nella possibilità, supportata da alcuni studi scientifici[senza fonte], che dosi fra 0,5 mg e 3 mg di melatonina assunta di giorno 30-60 minuti prima dell'allenamento, aumentino i livelli di ormone della crescita, senza dare effetti collaterali, che di solito vengono riconosciuti in irritabilità e sonnolenza. Eventuali benefici sono visibili se un medico determina dosi e tempi di assunzione della sostanza.*

*Assunta per periodi prolungati, la melatonina può avere effetto depressivo nei soggetti predisposti[1]; inoltre può inibire l'ovulazione [2].*

*Nell'assunzione a lungo periodo si tenga anche conto che ricerche recenti dimostrano l'inesistenza del decremento dei livelli di melatonina all'avanzare l'età. [senza fonte]*

-----

tralascio ogni commento se non che nella versione del 2007 per gli effetti collaterali era scritto solo:

*"Anche per i bassi effetti collaterali da sovradosaggio, la melatonina è venduta in erboristeria e al supermercato, senza prescrizione medica. Alcuni la ritengono un alimento e non un farmaco; tuttavia, gli effetti collaterali non sono propriamente nulli, ed eventuali benefici sono visibili se un medico determina dosi e tempi di assunzione della sostanza."*

Ma se ora, tornando su wikipedia alla versione odierna della voce sulla melatonina di wikipedia io clicco la versione in inglese si trova:

-----

### **Medical uses**

*Melatonin has been studied as a potential treatment of gastroesophageal reflux disease,[60] cancer, immune disorders, cardiovascular diseases, depression, seasonal affective disorder (SAD), circadian rhythm sleep disorders, sexual dysfunction[citation needed] and some forms of insomnia [..]*

### **Cancer**

*A systematic review of unblinded clinical trials involving a total of 643 cancer patients using*

*melatonin found a reduced incidence of death.[87] Another clinical trial is due to be completed in 2012.[88] Modelling predicts that melatonin levels at night are reduced to 50% by exposure to a low-level incandescent bulb for only 39 minutes.[89] Studies have shown that melatonin prevents DNA fragmentation in brain tissue caused by dexamethasone neurotoxicity in mice, it is hypothesized it has similar effects on the human brain. [90] Melatonin is hypothesized to inhibit breast cancer causing fibroblasts as the main metabolite of melatonin is statistically significantly linked to lower risk of developing breast cancer. [91] It has been suspected that women with the brightest bedrooms have an increased risk for breast cancer.[92] Reduced melatonin production has been proposed as a likely factor in the significantly higher cancer rates in night workers.[93]*

-----

OVVERO nella versione inglese e' scritto che e' un potenziale trattamento per il cancro e varie altre malattie, in pratica il contrario di quanto scritto nella versione italiana. Stesse conclusioni se si va a vedere in altre lingue. Poi e' vero che il Prof. Luigi Di Bella non mancava di rimarcare che **la melatonina non cura il cancro di per se' ma senza la melatonina non si puo' curare il cancro** (condizione necessaria ma non sufficiente), ma la "non corretta informazione" (diciamo cosi'..) operata nella versione italiana di wikipedia e' evidente.

Risultati analoghi si possono ottenere se si confrontano le versioni italiana e in altre lingue della

somatostatina e altri componenti.. Riguardo alla wayback machine e la pagina di wikipedia dedicata al MDB, indovinate un po'? Le versioni precedenti sono state eliminate e non esistono copie anteriori alla attuale. Della serie "facciamo sparire tutte le tracce". Ogni altro commento e' superfluo...

Nel salutarvi approfitto per porgere allo staff e a tutta la famiglia Di Bella i migliori auguri per il prossimo Natale e per il nuovo anno, ringraziandovi per l'instancabile e prezioso lavoro che continuate a offrire a tutti noi.

\*\*\*\*\*

La sua segnalazione è di **eccezionale importanza!!!** Il colpevole commette sempre un errore e questa volta lo ha fatto così grosso da doversene pentire amaramente.

Non sappiamo come ringraziarla della sua indagine, che consente di svergognare davanti a tutto il mondo di Internet chi ha commesso scorrettezze di tale incomparabile evidenza. Noi sappiamo mettere le mani su una tastiera di pc, ma abbiamo poca dimestichezza (e purtroppo poco tempo) per poter approfondire certe cose. Lei ci ha fornito un aiuto ed una collaborazione preziosi!

L'invito a tutti i frequentatori, specie i più esperti in materia informatica, una volta visionato e messo a fuoco quanto riferito dal sig. Paolo (per non dire inesattezze cadendo in qualche equivoco) è segnalare in ogni sede, in ogni sito,

presso chiunque darà ascolto e spazio, questa incredibile vicenda, che conferma - ammesso che ce ne fosse bisogno - di quale pasta siano coloro cercano in ogni modo di alterare la verità.

Un caro saluto

**STAFF D.B.I.**

*ADB*

Fonte: [www.dibellainsieme.org](http://www.dibellainsieme.org)

**Intervento del 14.12.2012**